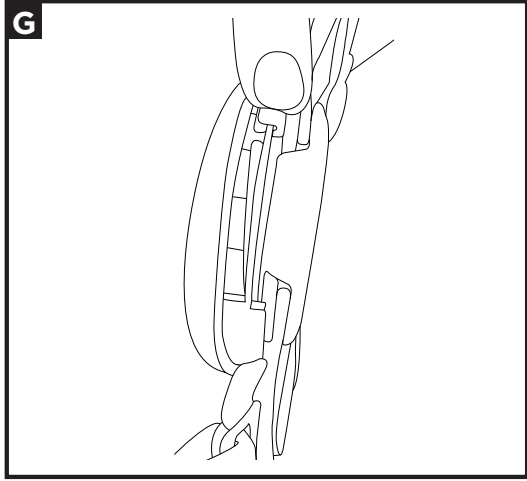
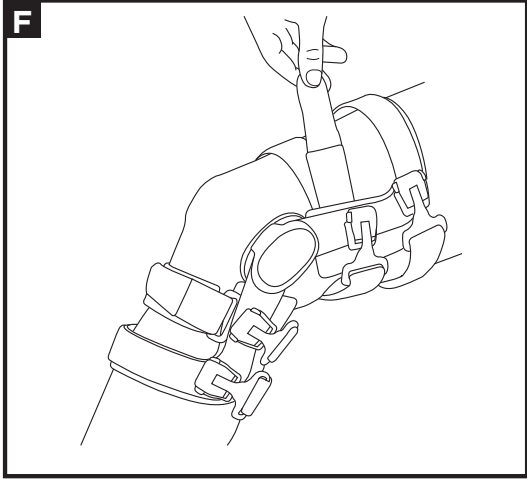
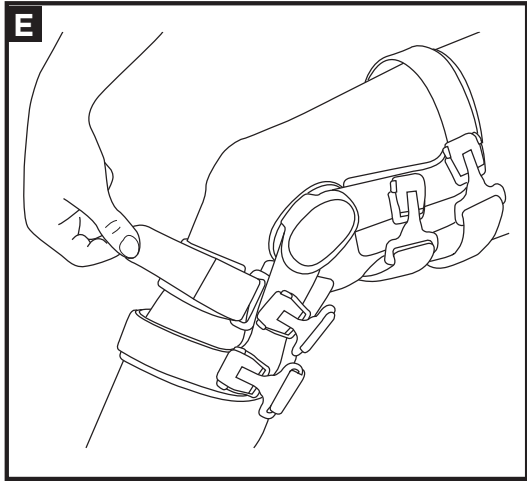
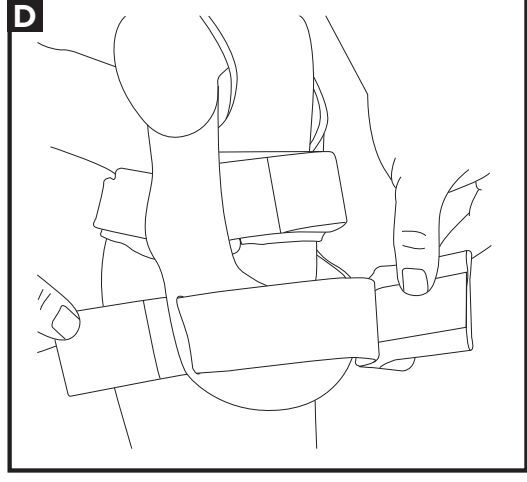
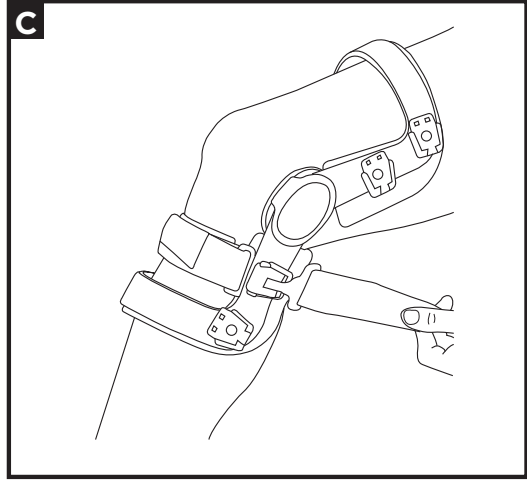
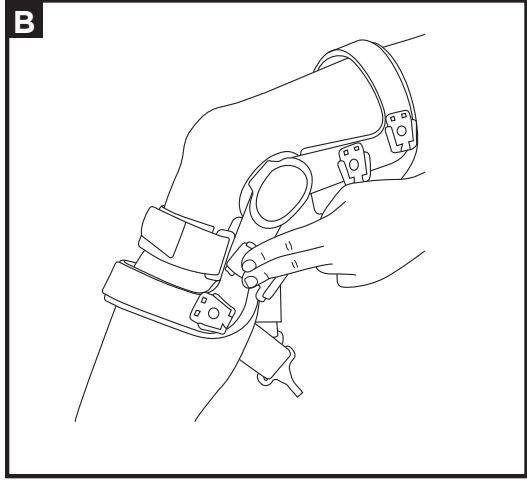
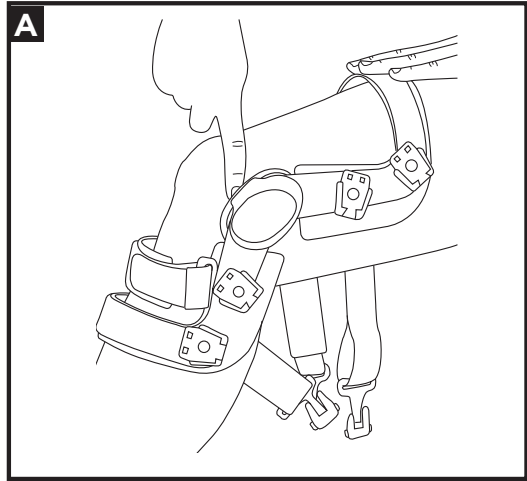




ENGLISH
INDICACIONES FOR USE:
OA knee Bracing products are intended to provide relief for medial and lateral compartment Osteoarthritis.
INTENDED USERS:
The intended user should be a licensed professional, the patient, or patient's caregiver. The user should be able to read, understand and be physically capable to perform all the directions, warnings and cautions provided in the information for use.
CONTRAINDICATIONS:
Not Applicable.
⚠ WARNINGS AND PRECAUTIONS:
• For Single Patient Use Only.
• Activity modification and proper rehabilitation are an essential part of a safe treatment program. If any additional pain or other symptoms occur while using this device, discontinue use and seek medical attention.
• This device will not prevent or reduce all injuries.
• Carefully read fitting instructions and warnings prior to use. To ensure proper performance of the brace, follow all instructions. Failure to properly position the brace and fasten each strap will compromise performance and comfort.
• This device has been developed for the indications listed above, and may be damaged by unusual activities such as sports, falls, or other accidents, or exposure of the hinges to debris or liquids. To avoid the risk of accident and possible injury to the patient, discontinue use if such an incident has occurred.
• Do not leave this device in a car on a hot day, or in any other place where the temperature may exceed 150°F (65°C) for an extended period of time.
INSTRUCTIONS FOR USE:
1. **UNFASTEN BUCKLES:** Release all four straps on the back side of the brace by squeezing the gray levers on either side of the buckle and withdrawing the over-center buckle. Loosen the front straps.
2. **POSITION THE BRACE:** With the knee bent at 45°, lay the brace on the leg and align the hinge as shown above. Position the center of the hinge on an imaginary line that goes across the top of the knee cap. Push the hinges posteriorly until the hinges are in the center of the knee joint when viewed from the side (A).
3. **ANCHOR THE BRACE:** Wrap the upper rear calf strap around the calf as high as possible over the calf muscle. Insert the over-center tab into the base. Push the tab until you hear the hinge click on both sides (B).
Adjust the strap by releasing the tab and pull the strap until a snug and comfortable fit is achieved. All straps have additional length adjustment at the opposite end of each strap. See step 5 (C).
(Z12-D version: Feed the tab end of the strap through the D-ring. Tension the strap until a snug and comfortable fit is achieved.)
4. **FASTEN LOWER CALF STRAP:** Insert the over-center tab into the buckle base on the lower calf shell of the brace. Push the tab in until both sides click locked. Adjust strap until a comfortable fit is achieved. (If the strap tab reaches its limit without achieving the desired fit, see Step 5 for adjustment instructions). Center the strap pad.
(Z12-D version: Feed the tab end of the strap through the D-ring. Tension the strap until a snug and comfortable fit is achieved.)
5. **ADJUST STRAP LENGTH:** All straps have additional length adjustment at the end opposite the tab. Release the strap and adjust the length of the strap using the hook and loop fastener (D).
6. **FASTEN REAR THIGH STRAPS:** Following the same instructions as in Step 4, fasten the lower and then upper rear thigh strap.
7. **ADJUST FRONT TIBIA STRAP:** Tighten the front tibia strap. If the strap overlaps too far, see Step 6 for adjustment instructions. Center the strap pad (E).
8. **ADJUST FRONT THIGH STRAP (PCL/COMBINED INSTABILITY VERSIONS):** Tighten the front thigh strap. (Note: Over tightening the front thigh strap can cause the brace not to function properly.) Stand up and walk or jog around to see how your new Z12 brace feels. Straps should not be so tight that blood circulation is restricted. Re-adjust as needed. If this is your first time to wear a functional knee brace, it might take a few hours of wear to get used to how it feels (F).
9. **ADJUST OA CONDYLE PAD:** Press down on gray tab and slide into position for desired unloading. Adjust for comfort (G).
USE AND CARE:
Hand wash in 30°C (86°F) water with mild soap, rinse thoroughly. Rinse and lay flat to air dry. Do not machine wash or tumble dry.
MATERIAL CONTENT:
Aluminum, Magnesium, Nylon, Polyurethane, Polyvinyl Chloride (PVC), Stainless Steel.
WARRANTY:
Breg products come with a limited warranty against manufacturing and material defects. No other warranty, expressed or implied, is given and no affirmation of or by seller, by words or action, will constitute a warranty. Please see www.breg.com
DISPOSAL:
Dispose of product according to local regulations.

NOTICE TO USERS: If any serious incident has occurred in relation to the device, report to Breg and the competent authority of the Member State in which the user and/or patient is established.

FRANÇAIS
INDICAZIONI D'UTILIZZAZIONE:
Les produits d'orthèse pour arthrose du genou sont destinés à soulager l'arthrose des compartiments médial et latéral.
UTILISATEURS VISÉS:
L'utilisateur visé doit être un professionnel agréé, le patient ou le soignant du patient. L'utilisateur doit pouvoir lire, comprendre et être physiquement capable de suivre toutes les instructions, y compris les avertissements et les précautions détaillées des instructions d'utilisation.
CONTRE-INDICATIONS:
Sans objet.
⚠ AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS:
• À usage unique.
• La modification de l'activité et la rééducation appropriée sont une partie essentielle d'un programme de traitement sûr. Si des douleurs supplémentaires ou d'autres symptômes se produisent en utilisant cet appareil, cessez l'utilisation et consultez un médecin.
• Cet dispositif n'empêche pas et ne réduit pas toutes les blessures.
• Veuillez lire attentivement les instructions d'ajustement et les avertissements avant d'utiliser. Pour assurer le bon fonctionnement de l'appareil orthopédique, suivez toutes les instructions. Ne pas correctement positionner l'appareil orthopédique et ensuite attacher chaque sangle compromettra le fonctionnement et le confort.
• Cet appareil a été développé pour les indications mentionnées ci-dessus, et peut être endommagé par des activités inhabituelles telles que les sports, les chutes ou d'autres accidents, ou l'exposition des charnières à des débris ou à des liquides. Pour éviter le risque d'accident et de blessure au patient, cessez l'utilisation si un tel incident a eu lieu.
• Ne laissez pas cet appareil dans une voiture par une chaude journée ou dans tout autre endroit où la température peut dépasser 150 °F (65 °C) pour une période de temps prolongée.
MODE D'EMPLOI:
1. **DESSERRER LES BOUCLES:** Libérer les quatre sangles à l'arrière de l'orthèse en tirant les leviers gris de part et d'autre de la boucle et en retirant la boucle centrale supérieure du logement. Desserrer la(s) sangle(s) à l'avant.
2. **POSITIONNER L'ORTHÈSE:** En fléchissant le genou à 45°, placer l'orthèse sur la jambe et aligner la charnière, comme illustré ci-dessus. Positionner le centre de la charnière sur une ligne imaginaire traversant la partie supérieure de la rotule. Pousser les charnières vers l'arrière jusqu'à ce qu'elles se trouvent au centre de l'articulation du genou lorsqu'on est debout latéralement (A).
3. **FIXER L'ORTHÈSE:** Enrouler la sangle supérieure de l'arrière du mollet autour du mollet aussi haut que possible sur le muscle. Insérer l'ergot central supérieur dans la base. Pousser sur l'ergot jusqu'à ce qu'il s'enclenche de part et d'autre (B).
Régler la sangle en libérant l'ergot et en tirant sur la sangle jusqu'à ce qu'elle soit appliquée confortablement sur la peau. Toutes les sangles disposent d'un réglage supplémentaire de la longueur à l'extrémité opposée. Voir l'étape 5 (C).
(Version Z12-D: libérer l'ergot de la sangle à travers l'anneau en D. Tendre la sangle jusqu'à ce qu'elle soit bien ajustée et confortable.)
4. **SERRER LA SANGLE INFÉRIEURE DU MOLLET:** Insérer l'ergot central supérieur dans la base de la boucle de l'entourage inférieur du mollet sur l'orthèse. Pousser l'ergot jusqu'à ce que les deux côtés s'enclenchent. Ajuster la sangle jusqu'à ce qu'elle soit bien adaptée et confortable. (Si l'ergot de la sangle atteint sa limite sans permettre l'ajustement souhaité, voir l'étape 5 pour les instructions d'ajustement). Centrer le rembourrage de la sangle.
5. **ADJUSTER LA LONGUEUR DES SANGLES:** Toutes les sangles disposent d'un réglage supplémentaire de la longueur à l'extrémité opposée à l'ergot. Libérer la sangle et ajuster sa longueur en utilisant le crochet et l'attache en velcro (D).
6. **SERRER LES SANGLES DE L'ARRIÈRE DE LA CUISSE:** En suivant les mêmes instructions que dans l'étape 4, serrer la sangle inférieure, puis la sangle supérieure de l'arrière de la cuisse.
7. **AJUSTER LA SANGLE DE L'AVANT DU TIBIA:** Serrer la sangle de l'avant du tibia. Si la sangle dépasse de trop, voir l'étape 6 pour les instructions d'ajustement.
8. **AJUSTER LA SANGLE DE L'AVANT DE LA CUISSE (LCP/VERSIONS POUR INSTABILITÉS COMBINÉES):** Serrer la sangle de l'avant de la cuisse. (Remarque: une sangle trop serrée sur l'avant de la cuisse peut provoquer un dysfonctionnement de l'orthèse.) Se lever et marcher ou sautiller pour tester le port de la nouvelle orthèse Z12. Les sangles ne doivent pas être serrées au point d'entraver la circulation sanguine. Ajuster au besoin. Si c'est la première fois que vous portez une orthèse fonctionnelle du genou, il faudra peut-être quelques heures pour vous habituer à ces sensations (F).
9. **AJUSTER LE REMBOURCEMENT POUR CONDYLE OA:** Appuyer sur l'ergot et faire glisser dans la position de déchargement souhaitée. Ajuster jusqu'à obtention du confort nécessaire (G).
UTILISATION ET ENTRETIEN:
Lavez à la main dans l'eau à 30 °C (86 °F) avec un savon doux, rincez soigneusement. Rincer et laissez sécher à plat à l'air libre. Ne pas laver en machine ni mettre au sèche-linge.
CONTENU MATÉRIEL:
Aluminium, magnésium, nylon, polyuréthane, chlorure de polyvinyle (PVC), acier inoxydable.
GARANTIE:
Les produits Breg bénéficient d'une garantie limitée contre les défauts de fabrication et de matériaux. Aucune autre garantie, expresse ou implicite, n'est donnée et aucune déclaration émise par le vendeur, en paroles ou en actes, ne constituera une garantie. Veuillez consulter www.breg.com
MISE AU REBUT:
Matiez le produit au rebut conformément à la réglementation locale.

AVIS AUX UTILISATEURS: Si un incident grave survient avec le dispositif, signalez-le à Breg et à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel l'utilisateur ou le patient est situé.

ESPAÑOL
INDICACIONES DE USO:
Los productos de ortesis para la artrosis de rodilla están destinados a aliviar la artrosis del compartimento medial y lateral.
USUARIOS PREVISTOS:
El usuario previsto debe ser un profesional autorizado, el paciente o la persona que cuide del paciente. El usuario debe ser capaz de leer, comprender y llevar a cabo físicamente todas las instrucciones, y respetar los advertencias y las precauciones detalladas en las instrucciones de uso.
CONTRAINDICACIONES:
No aplicable.
⚠ ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES:
• Para uso de un solo paciente.
• La modificación de la actividad y la rehabilitación adecuada son una parte esencial de un programa de tratamiento seguro. Si algún dolor adicional u otros síntomas se producen durante el uso de este dispositivo, deje de usarlo y solicite atención médica.
• Este dispositivo no previene o reduce todas las lesiones.
• Lea atentamente las instrucciones de montaje y advertencias antes de su uso. Para garantizar el correcto funcionamiento del dispositivo ortopédico, siga todas las instrucciones. El hecho de no posicionar adecuadamente el dispositivo ortopédico ni de ajustar cada correa, pondrá en peligro el funcionamiento y la comodidad.
• Este dispositivo ha sido desarrollado para las indicaciones mencionadas anteriormente, y puede dañarse con la realización de actividades inusuales, tales como deportes, caídas u otros accidentes, o la exposición de los bisagras a residuos o líquidos. Para evitar el riesgo de accidentes y posibles lesiones del paciente, deje de utilizarlo si se ha producido un accidente de este tipo.
• No deje este dispositivo dentro de un automóvil en un día caluroso, o en cualquier otro lugar donde la temperatura pueda exceder los 150°F (65°C) durante un periodo prolongado de tiempo.
INSTRUCCIONES DE USO:
1. **DESABROCHE LAS HEBILLAS:** Suelte las cuatro correas de la parte posterior del dispositivo ortopédico apretando los palancas grises que se encuentran a cada uno de los lados de la hebilla y retirando la hebilla central. Afloje la(s) correa(s) delantera(s).
2. **COLOQUE EL DISPOSITIVO ORTOPÉDICO:** Con la rodilla flexionada a 45°, coloque el dispositivo ortopédico en la pierna y alinee la bisagra según se muestra arriba. Coloque el centro de la bisagra sobre una línea imaginaria que cruce la parte superior de la rótula. Presione los bisagras desde la parte posterior hasta que queden en el centro de la articulación de la rodilla vistas desde un lateral (A).
3. **ANCLE EL DISPOSITIVO ORTOPÉDICO:** Enrolle la correa superior trasera de la pantorrilla. Introduzca la pieza de conexión central en la base. Presione sobre la pieza de conexión hasta que escuche un chasquido a ambos lados de la bisagra (B). Ajuste la correa saltando la pieza de conexión y tirando de la misma hasta conseguir que quede ajustada y cómoda. Todas las correas cuentan con un dispositivo adicional de ajuste de la longitud en el extremo opuesto de cada correa. Consulte el paso 5 (C). (Versión Z12-D: libere el ergot de la correa a través del anillo en D. Tendre la sangle jusqu'à ce qu'elle soit bien ajustée et confortable.)
4. **SERRER LA SANGLE INFÉRIEURE DU MOLLET:** Insérer l'ergot central supérieur dans la base de la boucle de l'entourage inférieur du mollet sur l'orthèse. Pousser l'ergot jusqu'à ce que les deux côtés s'enclenchent. Ajuster la sangle jusqu'à ce qu'elle soit bien adaptée et confortable. (Si l'ergot de la sangle atteint sa limite sans permettre l'ajustement souhaité, voir l'étape 5 pour les instructions d'ajustement). Centrer le rembourrage de la sangle.
5. **AJUSTER LA LONGUEUR DES SANGLES:** Toutes les sangles disposent d'un réglage supplémentaire de la longueur à l'extrémité opposée à l'ergot. Libérer la sangle et ajuster sa longueur en utilisant le crochet et l'attache en velcro (D).
6. **SERRER LES SANGLES DE L'ARRIÈRE DE LA CUISSE:** En suivant les mêmes instructions que dans l'étape 4, serrer la sangle inférieure, puis la sangle supérieure de l'arrière de la cuisse.
7. **AJUSTER LA SANGLE DE L'AVANT DU TIBIA:** Serrer la sangle de l'avant du tibia. Si la sangle dépasse de trop, voir l'étape 6 pour les instructions d'ajustement.
8. **AJUSTER LA SANGLE DE L'AVANT DE LA CUISSE (LCP/VERSIONS POUR INSTABILITÉS COMBINÉES):** Serrer la sangle de l'avant de la cuisse. (Remarque: une sangle trop serrée sur l'avant de la cuisse peut provoquer un dysfonctionnement de l'orthèse.) Se lever et marcher ou sautiller pour tester le port de la nouvelle orthèse Z12. Les sangles ne doivent pas être serrées au point d'entraver la circulation sanguine. Ajuster au besoin. Si c'est la première fois que vous portez une orthèse fonctionnelle du genou, il faudra peut-être quelques heures pour vous habituer à ces sensations (F).
9. **AJUSTER LE REMBOURCEMENT POUR CONDYLE OA:** Appuyer sur l'ergot et faire glisser dans la position de déchargement souhaitée. Ajuster jusqu'à obtention du confort nécessaire (G).
UTILISATION ET ENTRETIEN:
Lavez à la main dans l'eau à 30 °C (86 °F) avec un savon doux, rincez soigneusement. Rincer et laissez sécher à plat à l'air libre. Ne pas laver en machine ni mettre au sèche-linge.
CONTENU MATÉRIEL:
Aluminium, magnésium, nylon, polyuréthane, chlorure de polyvinyle (PVC), acier inoxydable.
GARANTIE:
Les produits Breg bénéficient d'une garantie limitée contre les défauts de fabrication et de matériaux. Aucune autre garantie, expresse ou implicite, n'est donnée et aucune déclaration émise par le vendeur, en paroles ou en actes, ne constituera une garantie. Veuillez consulter www.breg.com
MISE AU REBUT:
Matiez le produit au rebut conformément à la réglementation locale.

AVISO PARA LOS USUARIOS: Si se produce un incidente grave debido a este dispositivo, informe a Breg y a la autoridad competente del Estado miembro donde esté establecido el usuario o el paciente.

ITALIANO
INDICAZIONI PER L'USO
Il tutore per l'osteoartrite del ginocchio ha lo scopo di fornire sollievo per l'osteoartrite del comparto mediale e laterale.
UTILIZZATORI A CUI È DESTINATO
Il prodotto è destinato a essere utilizzato da professionisti autorizzati, dal paziente o dal personale di assistenza del paziente. L'utilizzatore deve poter leggere e comprendere, ed essere fisicamente in grado di seguire tutte le istruzioni, le avvertenze e le precauzioni fornite nelle informazioni per l'uso.
CONTROINDICAZIONI
Non applicabili.
⚠ AVVERTENZE E PRECAUZIONI
• Per un paziente unico.
• Per un trattamento sicuro sono fondamentali un cambio delle attività e una riabilitazione adeguata. Nel caso si verificano altri sintomi o ulteriori dolori durante l'utilizzo di questo dispositivo, interrompere l'uso e rivolgersi al medico.
• Questo dispositivo non previene né diminuisce gli infortuni.
• Leggere attentamente le istruzioni di posizionamento e le avvertenze prima dell'uso. Per garantire l'uso corretto del tutore, seguire tutte le istruzioni. L'incorretto posizionamento del tutore e il mancato allacciamento di ciascuna cinghia ne comprometteranno le prestazioni e il comfort.
• Questo dispositivo è stato sviluppato per essere utilizzato secondo le istruzioni sopra elencate, e può essere danneggiato se vengono svolte attività inconsuete come sport, cadute o altri incidenti, o se la cerniera vengono esposte a detriti o liquidi. Per evitare il rischio di incidenti e possibili lesioni al paziente, interrompere l'uso se si è verificato un incidente.
• Non lasciare il dispositivo in macchina nelle giornate calde, o in qualsiasi altro luogo dove la temperatura può superare i 65°C (150°F), per un periodo di tempo prolungato.
ISTRUZIONI PER L'USO:
1. **ALIMENTAMENTO DELLE CINGHIE:** Rilasciare le quattro cinghie sul retro della ginocchia premendo le leve grigie sui due lati della fibbia ed estendendo la linguetta centrale della fibbia. Allentare la cinghia e la cinghia anteriori.
2. **POSIZIONAMENTO DEL TUTORE:** Con il ginocchio piegato a 45°, applicare il tutore sulla gamba allineando la cerniera nel mezzo della rotula. Posizionare il centro della cerniera su una linea immaginaria che vengano svolta attività inconsuete come sport, cadute o altri incidenti, o se la cerniera vengono esposte a detriti o liquidi. Per evitare il rischio di incidenti e possibili lesioni al paziente, interrompere l'uso se si è verificato un incidente.
• Non lasciare il dispositivo in macchina nelle giornate calde, o in qualsiasi altro luogo dove la temperatura può superare i 65°C (150°F), per un periodo di tempo prolungato.
ISTRUZIONI PER L'USO:
1. **ALIMENTAMENTO DELLE CINGHIE:** Rilasciare le quattro cinghie sul retro della ginocchia premendo le leve grigie sui due lati della fibbia ed estendendo la linguetta centrale della fibbia. Allentare la cinghia e la cinghia anteriori.
2. **POSIZIONAMENTO DEL TUTORE:** Con il ginocchio piegato a 45°, applicare il tutore sulla gamba allineando la cerniera nel mezzo della rotula. Posizionare il centro della cerniera su una linea immaginaria che vengano svolta attività inconsuete come sport, cadute o altri incidenti, o se la cerniera vengono esposte a detriti o liquidi. Per evitare il rischio di incidenti e possibili lesioni al paziente, interrompere l'uso se si è verificato un incidente.
• Non lasciare il dispositivo in macchina nelle giornate calde, o in qualsiasi altro luogo dove la temperatura può superare i 65°C (150°F), per un periodo di tempo prolungato.
ISTRUZIONI PER L'USO:
1. **ALIMENTAMENTO DELLE CINGHIE:** Rilasciare le quattro cinghie sul retro della ginocchia premendo le leve grigie sui due lati della fibbia ed estendendo la linguetta centrale della fibbia. Allentare la cinghia e la cinghia anteriori.
2. **POSIZIONAMENTO DEL TUTORE:** Con il ginocchio piegato a 45°, applicare il tutore sulla gamba allineando la cerniera nel mezzo della rotula. Posizionare il centro della cerniera su una linea immaginaria che vengano svolta attività inconsuete come sport, cadute o altri incidenti, o se la cerniera vengono esposte a detriti o liquidi. Per evitare il rischio di incidenti e possibili lesioni al paziente, interrompere l'uso se si è verificato un incidente.
• Non lasciare il dispositivo in macchina nelle giornate calde, o in qualsiasi altro luogo dove la temperatura può superare i 65°C (150°F), per un periodo di tempo prolungato.
ISTRUZIONI PER L'USO:
1. **ALIMENTAMENTO DELLE CINGHIE:** Rilasciare le quattro cinghie sul retro della ginocchia premendo le leve grigie sui due lati della fibbia ed estendendo la linguetta centrale della fibbia. Allentare la cinghia e la cinghia anteriori.
2. **POSIZIONAMENTO DEL TUTORE:** Con il ginocchio piegato a 45°, applicare il tutore sulla gamba allineando la cerniera nel mezzo della rotula. Posizionare il centro della cerniera su una linea immaginaria che vengano svolta attività inconsuete come sport, cadute o altri incidenti, o se la cerniera vengono esposte a detriti o liquidi. Per evitare il rischio di incidenti e possibili lesioni al paziente, interrompere l'uso se si è verificato un incidente.
• Non lasciare il dispositivo in macchina nelle giornate calde, o in qualsiasi altro luogo dove la temperatura può superare i 65°C (150°F), per un periodo di tempo prolungato.
ISTRUZIONI PER L'USO:
1. **ALIMENTAMENTO DELLE CINGHIE:** Rilasciare le quattro cinghie sul retro della ginocchia premendo le leve grigie sui due lati della fibbia ed estendendo la linguetta centrale della fibbia. Allentare la cinghia e la cinghia anteriori.
2. **POSIZIONAMENTO DEL TUTORE:** Con il ginocchio piegato a 45°, applicare il tutore sulla gamba allineando la cerniera nel mezzo della rotula. Posizionare il centro della cerniera su una linea immaginaria che vengano svolta attività inconsuete come sport, cadute o altri incidenti, o se la cerniera vengono esposte a detriti o liquidi. Per evitare il rischio di incidenti e possibili lesioni al paziente, interrompere l'uso se si è verificato un incidente.
• Non lasciare il dispositivo in macchina nelle giornate calde, o in qualsiasi altro luogo dove la temperatura può superare i 65°C (150°F), per un periodo di tempo prolungato.
ISTRUZIONI PER L'USO:
1. **ALIMENTAMENTO DELLE CINGHIE:** Rilasciare le quattro cinghie sul retro della ginocchia premendo le leve grigie sui due lati della fibbia ed estendendo la linguetta centrale della fibbia. Allentare la cinghia e la cinghia anteriori.
2. **POSIZIONAMENTO DEL TUTORE:** Con il ginocchio piegato a 45°, applicare il tutore sulla gamba allineando la cerniera nel mezzo della rotula. Posizionare il centro della cerniera su una linea immaginaria che vengano svolta attività inconsuete come sport, cadute o altri incidenti, o se la cerniera vengono esposte a detriti o liquidi. Per evitare il rischio di incidenti e possibili lesioni al paziente, interrompere l'uso se si è verificato un incidente.
• Non lasciare il dispositivo in macchina nelle giornate calde, o in qualsiasi altro luogo dove la temperatura può superare i 65°C (150°F), per un periodo di tempo prolungato.
ISTRUZIONI PER L'USO:
1. **ALIMENTAMENTO DELLE CINGHIE:** Rilasciare le quattro cinghie sul retro della ginocchia premendo le leve grigie sui due lati della fibbia ed estendendo la linguetta centrale della fibbia. Allentare la cinghia e la cinghia anteriori.
2. **POSIZIONAMENTO DEL TUTORE:** Con il ginocchio piegato a 45°, applicare il tutore sulla gamba allineando la cerniera nel mezzo della rotula. Posizionare il centro della cerniera su una linea immaginaria che vengano svolta attività inconsuete come sport, cadute o altri incidenti, o se la cerniera vengono esposte a detriti o liquidi. Per evitare il rischio di incidenti e possibili lesioni al paziente, interrompere l'uso se si è verificato un incidente.
• Non lasciare il dispositivo in macchina nelle giornate calde, o in qualsiasi altro luogo dove la temperatura può superare i 65°C (150°F), per un periodo di tempo prolungato.
ISTRUZIONI PER L'USO:
1. **ALIMENTAMENTO DELLE CINGHIE:** Rilasciare le quattro cinghie sul retro della ginocchia premendo le leve grigie sui due lati della fibbia ed estendendo la linguetta centrale della fibbia. Allentare la cinghia e la cinghia anteriori.
2. **POSIZIONAMENTO DEL TUTORE:** Con il ginocchio piegato a 45°, applicare il tutore sulla gamba allineando la cerniera nel mezzo della rotula. Posizionare il centro della cerniera su una linea immaginaria che vengano svolta attività inconsuete come sport, cadute o altri incidenti, o se la cerniera vengono esposte a detriti o liquidi. Per evitare il rischio di incidenti e possibili lesioni al paziente, interrompere l'uso se si è verificato un incidente.
• Non lasciare il dispositivo in macchina nelle giornate calde, o in qualsiasi altro luogo dove la temperatura può superare i 65°C (150°F), per un periodo di tempo prolungato.
ISTRUZIONI PER L'USO:
1. **ALIMENTAMENTO DELLE CINGHIE:** Rilasciare le quattro cinghie sul retro della ginocchia premendo le leve grigie sui due lati della fibbia ed estendendo la linguetta centrale della fibbia. Allentare la cinghia e la cinghia anteriori.
2. **POSIZIONAMENTO DEL TUTORE:** Con il ginocchio piegato a 45°, applicare il tutore sulla gamba allineando la cerniera nel mezzo della rotula. Posizionare il centro della cerniera su una linea immaginaria che vengano svolta attività inconsuete come sport, cadute o altri incidenti, o se la cerniera vengono esposte a detriti o liquidi. Per evitare il rischio di incidenti e possibili lesioni al paziente, interrompere l'uso se si è verificato un incidente.
• Non lasciare il dispositivo in macchina nelle giornate calde, o in qualsiasi altro luogo dove la temperatura può superare i 65°C (150°F), per un periodo di tempo prolungato.
ISTRUZIONI PER L'USO:
1. **ALIMENTAMENTO DELLE CINGHIE:** Rilasciare le quattro cinghie sul retro della ginocchia premendo le leve grigie sui due lati della fibbia ed estendendo la linguetta centrale della fibbia. Allentare la cinghia e la cinghia anteriori.
2. **POSIZIONAMENTO DEL TUTORE:** Con il ginocchio piegato a 45°, applicare il tutore sulla gamba allineando la cerniera nel mezzo della rotula. Posizionare il centro della cerniera su una linea immaginaria che vengano svolta attività inconsuete come sport, cadute o altri incidenti, o se la cerniera vengono esposte a detriti o liquidi. Per evitare il rischio di incidenti e possibili lesioni al paziente, interrompere l'uso se si è verificato un incidente.
• Non lasciare il dispositivo in macchina nelle giornate calde, o in qualsiasi altro luogo dove la temperatura può superare i 65°C (150°F), per un periodo di tempo prolungato.
ISTRUZIONI PER L'USO:
1. **ALIMENTAMENTO DELLE CINGHIE:** Rilasciare le quattro cinghie sul retro della ginocchia premendo le leve grigie sui due lati della fibbia ed estendendo la linguetta centrale della fibbia. Allentare la cinghia e la cinghia anteriori.
2. **POSIZIONAMENTO DEL TUTORE:** Con il ginocchio piegato a 45°, applicare il tutore sulla gamba allineando la cerniera nel mezzo della rotula. Posizionare il centro della cerniera su una linea immaginaria che vengano svolta attività inconsuete come sport, cadute o altri incidenti, o se la cerniera vengono esposte a detriti o liquidi. Per evitare il rischio di incidenti e possibili lesioni al paziente, interrompere l'uso se si è verificato un incidente.
• Non lasciare il dispositivo in macchina nelle giornate calde, o in qualsiasi altro luogo dove la temperatura può superare i 65°C (150°F), per un periodo di tempo prolungato.
ISTRUZIONI PER L'USO:
1. **ALIMENTAMENTO DELLE CINGHIE:** Rilasciare le quattro cinghie sul retro della ginocchia premendo le leve grigie sui due lati della fibbia ed estendendo la linguetta centrale della fibbia. Allentare la cinghia e la cinghia anteriori.
2. **POSIZIONAMENTO DEL TUTORE:** Con il ginocchio piegato a 45°, applicare il tutore sulla gamba allineando la cerniera nel mezzo della rotula. Posizionare il centro della cerniera su una linea immaginaria che vengano svolta attività inconsuete come sport, cadute o altri incidenti, o se la cerniera vengono esposte a detriti o liquidi. Per evitare il rischio di incidenti e possibili lesioni al paziente, interrompere l'uso se si è verificato un incidente.
• Non lasciare il dispositivo in macchina nelle giornate calde, o in qualsiasi altro luogo dove la temperatura può superare i 65°C (150°F), per un periodo di tempo prolungato.
ISTRUZIONI PER L'USO:
1. **ALIMENTAMENTO DELLE CINGHIE:** Rilasciare le quattro cinghie sul retro della ginocchia premendo le leve grigie sui due lati della fibbia ed estendendo la linguetta centrale della fibbia. Allentare la cinghia e la cinghia anteriori.
2. **POSIZIONAMENTO DEL TUTORE:** Con il ginocchio piegato a 45°, applicare il tutore sulla gamba allineando la cerniera nel mezzo della rotula. Posizionare il centro della cerniera su una linea immaginaria che vengano svolta attività inconsuete come sport, cadute o altri incidenti, o se la cerniera vengono esposte a detriti o liquidi. Per evitare il rischio di incidenti e possibili lesioni al paziente, interrompere l'uso se si è verificato un incidente.
• Non lasciare il dispositivo in macchina nelle giornate calde, o in qualsiasi altro luogo dove la temperatura può superare i 65°C (150°F), per un periodo di tempo prolungato.
ISTRUZIONI PER L'USO:
1. **ALIMENTAMENTO DELLE CINGHIE:** Rilasciare le quattro cinghie sul retro della ginocchia premendo le leve grigie sui due lati della fibbia ed estendendo la linguetta centrale della fibbia. Allentare la cinghia e la cinghia anteriori.
2. **POSIZIONAMENTO DEL TUTORE:** Con il ginocchio piegato a 45°, applicare il tutore sulla gamba allineando la cerniera nel mezzo della rotula. Posizionare il centro della cerniera su una linea immaginaria che vengano svolta attività inconsuete come sport, cadute o altri incidenti, o se la cerniera vengono esposte a detriti o liquidi. Per evitare il rischio di incidenti e possibili lesioni al paziente, interrompere l'uso se si è verificato un incidente.
• Non lasciare il dispositivo in macchina nelle giornate calde, o in qualsiasi altro luogo dove la temperatura può superare i 65°C (150°F), per un periodo di tempo prolungato.
ISTRUZIONI PER L'USO:
1. **ALIMENTAMENTO DELLE CINGHIE:** Rilasciare le quattro cinghie sul retro della ginocchia premendo le leve grigie sui due lati della fibbia ed estendendo la linguetta centrale della fibbia. Allentare la cinghia e la cinghia anteriori.
2. **POSIZIONAMENTO DEL TUTORE:** Con il ginocchio piegato a 45°, applicare il tutore sulla gamba allineando la cerniera nel mezzo della rotula. Posizionare il centro della cerniera su una linea immaginaria che vengano svolta attività inconsuete come sport, cadute o altri incidenti, o se la cerniera vengono esposte a detriti o liquidi. Per evitare il rischio di incidenti e possibili lesioni al paziente, interrompere l'uso se si è verificato un incidente.
• Non lasciare il dispositivo in macchina nelle giornate calde, o in qualsiasi altro luogo dove la temperatura può superare i 65°C (150°F), per un periodo di tempo prolungato.
ISTRUZIONI PER L'USO:
1. **ALIMENTAMENTO DELLE CINGHIE:** Rilasciare le quattro cinghie sul retro della ginocchia premendo le leve grigie sui due lati della fibbia ed estendendo la linguetta centrale della fibbia. Allentare la cinghia e la cinghia anteriori.
2. **POSIZIONAMENTO DEL TUTORE:** Con il ginocchio piegato a 45°, applicare il tutore sulla gamba allineando la cerniera nel mezzo della rotula. Posizionare il centro della cerniera su una linea immaginaria che vengano svolta attività inconsuete come sport, cadute o altri incidenti, o se la cerniera vengono esposte a detriti o liquidi. Per evitare il rischio di incidenti e possibili lesioni al paziente, interrompere l'uso se si è verificato un incidente.
• Non lasciare il dispositivo in macchina nelle giornate calde, o in qualsiasi altro luogo dove la temperatura può superare i 65°C (150°F), per un periodo di tempo prolungato.
ISTRUZIONI PER L'USO:
1. **ALIMENTAMENTO DELLE CINGHIE:** Rilasciare le quattro cinghie sul retro della ginocchia premendo le leve grigie sui due lati della fibbia ed estendendo la linguetta centrale della fibbia. Allentare la cinghia e la cinghia anteriori.
2. **POSIZIONAMENTO DEL TUTORE:** Con il ginocchio piegato a 45°, applicare il tutore sulla gamba allineando la cerniera nel mezzo della rotula. Posizionare il centro della cerniera su una linea immaginaria che vengano svolta attività inconsuete come sport, cadute o altri incidenti, o se la cerniera vengono esposte a detriti o liquidi. Per evitare il rischio di incidenti e possibili lesioni al paziente, interrompere l'uso se si è verificato un incidente.
• Non lasciare il dispositivo in macchina nelle giornate calde, o in qualsiasi altro luogo dove la temperatura può superare i 65°C (150°F), per un periodo di tempo prolungato.
ISTRUZIONI PER L'USO:
1. **ALIMENTAMENTO DELLE CINGHIE:** Rilasciare le quattro cinghie sul retro della ginocchia premendo le leve grigie sui due lati della fibbia ed estendendo la linguetta centrale della fibbia. Allentare la cinghia e la cinghia anteriori.
2. **POSIZIONAMENTO DEL TUTORE:** Con il ginocchio piegato a 45°, applicare il tutore sulla gamba allineando la cerniera nel mezzo della rotula. Posizionare il centro della cerniera su una linea immaginaria che vengano svolta attività inconsuete come sport, cadute o altri incidenti, o se la cerniera vengono esposte a detriti o liquidi. Per evitare il rischio di incidenti e possibili lesioni al paziente, interrompere l'uso se si è verificato un incidente.
• Non lasciare il dispositivo in macchina nelle giornate calde, o in qualsiasi altro luogo dove la temperatura può superare i 65°C (150°F), per un periodo di tempo prolungato.
ISTRUZIONI PER L'USO:
1. **ALIMENTAMENTO DELLE CINGHIE:** Rilasciare le quattro cinghie sul retro della ginocchia premendo le leve grigie sui due lati della fibbia ed estendendo la linguetta centrale della fibbia. Allentare la cinghia e la cinghia anteriori.
2. **POSIZIONAMENTO DEL TUTORE:** Con il ginocchio piegato a 45°, applicare il tutore sulla gamba allineando la cerniera nel mezzo della rotula. Posizionare il centro della cerniera su una linea immaginaria che vengano svolta attività inconsuete come sport, cadute o altri incidenti, o se la cerniera vengono esposte a detriti o liquidi. Per evitare il rischio di incidenti e possibili lesioni al paziente, interrompere l'uso se si è verificato un incidente.
• Non lasciare il dispositivo in macchina nelle giornate calde, o in qualsiasi altro luogo dove la temperatura può superare i 65°C (150°F), per un periodo di tempo prolungato.
ISTRUZIONI PER L'USO:
1. **ALIMENTAMENTO DELLE CINGHIE:** Rilasciare le quattro cinghie sul retro della ginocchia premendo le leve grigie sui due lati della fibbia ed estendendo la linguetta centrale della fibbia. Allentare la cinghia e la cinghia anteriori.
2. **POSIZIONAMENTO DEL TUTORE:** Con il ginocchio piegato a 45°, applicare il tutore sulla gamba allineando la cerniera nel mezzo della rotula. Posizionare il centro della cerniera su una linea immaginaria che vengano svolta attività inconsuete come sport, cadute o altri incidenti, o se la cerniera vengono esposte a detriti o liquidi. Per evitare il rischio di incidenti e possibili lesioni al paziente, interrompere l'uso se si è verificato un incidente.
• Non lasciare il dispositivo in macchina nelle giornate calde, o in qualsiasi altro luogo dove la temperatura può superare i 65°C (150°F), per un periodo di tempo prolungato.
ISTRUZIONI PER L'USO:
1. **ALIMENTAMENTO DELLE CINGHIE:** Rilasciare le quattro cinghie sul retro della ginocchia premendo le leve grigie sui due lati della fibbia ed estendendo la linguetta centrale della fibbia. Allentare la cinghia e la cinghia anteriori.
2. **POSIZIONAMENTO DEL TUTORE:** Con il ginocchio piegato a 45°, applicare il tutore sulla gamba allineando la cerniera nel mezzo della rotula. Posizionare il centro della cerniera su una linea immaginaria che vengano svolta attività inconsuete come sport, cadute o altri incidenti, o se la cerniera vengono esposte a detriti o liquidi. Per evitare il rischio di incidenti e possibili lesioni al paziente, interrompere l'uso se si è verificato un incidente.
• Non lasciare il dispositivo in macchina nelle giornate calde, o in qualsiasi altro luogo dove la temperatura può superare i 65°C (150°F), per un periodo di tempo prolungato.
ISTRUZIONI PER L'USO:
1. **ALIMENTAMENTO DELLE CINGHIE:** Rilasciare le quattro cinghie sul retro della ginocchia premendo le leve grigie sui due lati della fibbia ed estendendo la linguetta centrale della fibbia. Allentare la cinghia e la cinghia anteriori.
2. **POSIZIONAMENTO DEL TUTORE:** Con il ginocchio piegato a 45°, applicare il tutore sulla gamba allineando la cerniera nel mezzo della rotula. Posizionare il centro della cerniera su una linea immaginaria che vengano svolta attività inconsuete come sport, cadute o altri incidenti, o se la cerniera vengono esposte a detriti o liquidi. Per evitare il rischio di incidenti e possibili lesioni al paziente, interrompere l'uso se si è verificato un incidente.
• Non lasciare il dispositivo in macchina nelle giornate calde, o in qualsiasi altro luogo dove la temperatura può superare i 65°C (150°F), per un periodo di tempo prolungato.
ISTRUZIONI PER L'USO:
1. **ALIMENTAMENTO DELLE CINGHIE:** Rilasciare le quattro cinghie sul retro della ginocchia premendo le leve grigie sui due lati della fibbia ed estendendo la linguetta centrale della fibbia. Allentare la cinghia e la cinghia anteriori.
2. **POSIZIONAMENTO DEL TUTORE:** Con il ginocchio piegato a 45°, applicare il tutore sulla gamba allineando la cerniera nel mezzo della rotula. Posizionare il centro della cerniera su una linea immaginaria che vengano svolta attività inconsuete come sport, cadute o altri incidenti, o se la cerniera vengono esposte a detriti o liquidi. Per evitare il rischio di incidenti e possibili lesioni al paziente, interrompere l'uso se si è verificato un incidente.
• Non lasciare il dispositivo in macchina nelle giornate calde, o in qualsiasi altro luogo dove la temperatura può superare i 65°C (150°F), per un periodo di tempo prolungato.
ISTRUZIONI PER L'USO:
1. **ALIMENTAMENTO DELLE CINGHIE:** Rilasciare le quattro cinghie sul retro della ginocchia premendo le leve grigie sui due lati della fibbia ed estendendo la linguetta centrale della fibbia. Allentare la cinghia e la cinghia anteriori.
2. **POSIZIONAMENTO DEL TUTORE:** Con il ginocchio piegato a 45°, applicare il tutore sulla gamba allineando la cerniera nel mezzo della rotula. Posizionare il centro della cerniera su una linea immaginaria che vengano svolta attività inconsuete come sport, cadute o altri incidenti, o se la cerniera vengono esposte a detriti o liquidi. Per evitare il rischio di incidenti e possibili lesioni al paziente, interrompere l'uso se si è verificato un incidente.
• Non lasciare il dispositivo in macchina nelle giornate calde, o in qualsiasi altro luogo dove la temperatura può superare i 65°C (150°F), per un periodo di tempo prolungato.
ISTRUZIONI PER L'USO:
1. **ALIMENTAMENTO DELLE CINGHIE:** Rilasciare le quattro cinghie sul retro della ginocchia premendo le leve grigie sui due lati della fibbia ed estendendo la linguetta centrale della fibbia. Allentare la cinghia e la cinghia anteriori.
2. **POSIZIONAMENTO DEL TUTORE:** Con il ginocchio piegato a 45°, applicare il tutore sulla gamba allineando la cerniera nel mezzo della rotula. Posizionare il centro della cerniera su una linea immaginaria che vengano svolta attività inconsuete come sport, cadute o altri incidenti, o se la cerniera vengono esposte a detriti o liquidi. Per evitare il rischio di incidenti e possibili lesioni al paziente, interrompere l'uso se si è verificato un incidente.
• Non lasciare il dispositivo in macchina nelle giornate calde, o in qualsiasi altro luogo dove la temperatura può superare i 65°C (150°F), per un periodo di tempo prolungato.
ISTRUZIONI PER L'USO:
1. **ALIMENTAMENTO DELLE CINGHIE:** Rilasciare le quattro cinghie sul retro della ginocchia premendo le leve grigie sui due lati della fibbia ed estendendo la linguetta centrale della fibbia. Allentare la cinghia e la cinghia anteriori.
2. **POSIZIONAMENTO DEL TUTORE:** Con il ginocchio piegato a 45°, applicare il tutore sulla gamba allineando la cerniera nel mezzo della rotula. Posizionare il centro della cerniera su una linea immaginaria che vengano svolta attività inconsuete come sport, cadute o altri incidenti, o se la cerniera vengono esposte a detriti o liquidi. Per evitare il rischio di incidenti e possibili lesioni al paziente, interrompere l'uso se si è verificato un incidente.
• Non lasciare il dispositivo in macchina nelle giornate calde, o in qualsiasi altro luogo dove la temperatura può superare i 65°C (150°F), per un periodo di tempo prolungato.
ISTRUZIONI PER L'USO:
1. **ALIMENTAMENTO DELLE CINGHIE:** Rilasciare le quattro cinghie sul retro della ginocchia premendo le leve grigie sui due lati della fibbia ed estendendo la linguetta centrale della fibbia. Allentare la cinghia e la cinghia anteriori.
2. **POSIZIONAMENTO DEL TUTORE:** Con il ginocchio piegato a 45°, applicare il tutore sulla gamba allineando la cerniera nel mezzo della rotula. Posizionare il centro della cerniera su una linea immaginaria che vengano svolta attività inconsuete come sport,

